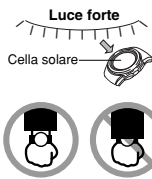


Introduzione

Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO. Per ottenere il massimo delle prestazioni da questo acquisto, leggere con attenzione questo manuale.

Tenere l'orologio esposto ad una luce forte.

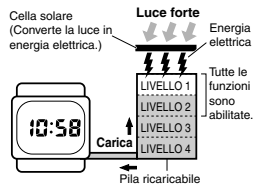


L'elettricità generata dalla cella solare dell'orologio viene accumulata da una pila incorporata. Se si lascia o se si usa l'orologio in luoghi in cui esso non è esposto alla luce, la pila si scarica. Accertarsi che l'orologio sia esposto il più possibile alla luce.

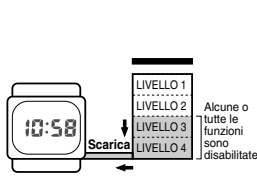
- Quando non si porta l'orologio al polso, posizionare il quadrante in modo che esso sia rivolto verso una fonte di luce forte.
- Si deve cercare di tenere l'orologio il più possibile fuori dalla manica degli abiti. Anche se il quadrante dell'orologio è solo parzialmente coperto, la carica si ridurrà notevolmente.

- L'orologio continua a funzionare, anche quando esso non è esposto alla luce. Se si lascia l'orologio al buio la pila può scaricarsi, condizione che causa la disabilitazione di alcune delle funzioni dell'orologio. Se la pila si esaurisce, sarà necessario riconfigurare le impostazioni dell'orologio dopo la ricarica. Per assicurare il normale funzionamento dell'orologio, accertarsi di tenere l'orologio esposto alla luce il più possibile.

La pila si carica alla luce.

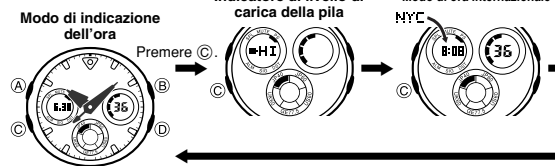


La pila si scarica al buio.

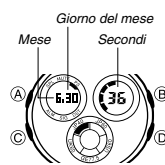


Guida generale

- Premere (C) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), premere (B) per far illuminare il quadrante dell'orologio.



Indicazione dell'ora atomica radiocontrollata



Questo orologio riceve un segnale di calibrazione dell'ora e aggiorna la sua impostazione dell'ora conformemente al segnale.

- Segnali di calibrazione dell'ora supportati: Germania (Mainflingen), Inghilterra (Rugby), Stati Uniti (Fort Collins), Giappone.

Impostazione dell'ora attuale

Questo orologio regola automaticamente la sua impostazione dell'ora conformemente ad un segnale di calibrazione dell'ora. Se necessario, è anche possibile eseguire manualmente un procedimento per impostare l'ora e la data.

- La prima cosa da fare dopo avere acquistato questo orologio è specificare la propria città per l'ora di casa (la città in cui normalmente si userà l'orologio). Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per specificare la propria città per l'ora di casa".
- Quando si usa l'orologio al di fuori delle aree coperte dai trasmettitori del segnale di calibrazione dell'ora, si dovrà regolare manualmente l'impostazione dell'ora attuale come necessario. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni dell'ora manuali, fare riferimento a "Indicazione dell'ora".
- Il segnale di calibrazione dell'ora trasmesso negli Stati Uniti può essere captato dall'orologio quando ci si trova in Nord America. L'espressione "Nord America" in questo manuale indica l'area costituita dal Canada, dagli Stati Uniti continentali e dal Messico.
- L'ora analogica di questo orologio è sincronizzata con l'ora digitale. Per questo motivo, l'impostazione dell'ora analogica viene effettuata automaticamente ogni volta che si cambia l'impostazione dell'ora digitale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Indicazione dell'ora analogica".

Per specificare la propria città per l'ora di casa

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) in modo che il codice di città inizi a lampeggiare. Questa è la schermata di impostazione.
2. Premere (D) (orienta) per selezionare il codice di città che si desidera usare come città per l'ora di casa.
 - La ricezione del segnale di calibrazione dell'ora è supportata quando uno qualsiasi dei codici di città riportati nella tabella sottostante è selezionato come città per l'ora di casa.

| Segnale della Germania/Regno Unito | | Segnale del Giappone | | Segnale degli Stati Uniti | | | |
|------------------------------------|------------------|----------------------|------------------|---------------------------|-------------------|-----------------|------------------|
| Codice di città | Nome della città | Codice di città | Nome della città | Codice di città | Nome della città | Codice di città | Nome della città |
| LIS | Lisbona | ATH | Atene | HKG | Hong Kong | HNL | Honolulu |
| YWG | Winnipeg | CHI | Chicago | ANC | Anchorage | YVR | Vancouver |
| MIA | Miami | NYC | New York | YEA | Edmonton | YTO | Toronto |
| BER | Berlino | TYO | Tokyo | LAX | Los Angeles | YHZ | Halifax |
| STO | Stoccolma | | | DEN | Denver | YYT | St. Johns |
| | | | | MEX | Città del Messico | | |

3. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

- Il livello effettivo al quale alcune funzioni vengono disabilitate dipende dal modello di orologio.
- Una frequente illuminazione del display può far scaricare rapidamente la pila e rendere necessaria la carica. Le seguenti linee direttrici danno un'idea del tempo di carica necessario per il ripristino da una singola operazione di illuminazione.
 - Esposizione di 5 minuti circa a luce solare forte proveniente da una finestra
 - Esposizione di 50 minuti circa a luce fluorescente di interni
- Accertarsi di leggere "Alimentazione" per informazioni importanti che è necessario conoscere per l'esposizione dell'orologio ad una luce forte.

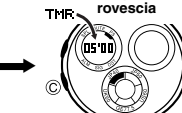
Se la visualizzazione sul display dell'orologio è assente...

- Se la visualizzazione sul display dell'orologio è assente, significa che la funzione di risparmio energetico dell'orologio ha spento il display per conservare energia.
- Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Funzione di risparmio energetico".

Cenni su questo manuale

- A seconda del modello di orologio, la visualizzazione del testo appare sotto forma di caratteri scuri su sfondo chiaro o sotto forma di caratteri chiari su sfondo scuro. Tutte le visualizzazioni di esempio in questo manuale sono mostrate usando caratteri scuri su sfondo chiaro.
- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- La maggior parte degli esempi di visualizzazione riportati in questo manuale mostra soltanto l'indicazione digitale, senza le lancette analogiche.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

Modo di timer per il conto alla rovescia



Modo di cronometro



Modo di impostazione lancette



Modo di suoneria



Importante!

- Normalmente, l'orologio dovrebbe indicare l'ora corretta appena si seleziona il codice della città per l'ora di casa. In caso contrario, esso dovrebbe regolarsi automaticamente dopo la successiva operazione di ricezione automatica (nel corso della notte). E' anche possibile eseguire la ricezione manuale o impostare l'ora manualmente.
- L'orologio riceverà automaticamente il segnale di calibrazione dell'ora dal trasmettitore pertinente (nel corso della notte) e aggiornerà conformemente le sue impostazioni. Per informazioni sulla relazione tra i codici di città e i trasmettitori, fare riferimento a "Codici di città per l'ora di casa e trasmettitori".
- Con le impostazioni di default di fabbrica, la ricezione automatica è disattivata per tutti i seguenti codici di città: MOW (Mosca), HKG (Hong Kong), BJS (Pechino), HNL (Honolulu) e ANC (Anchorage). Per i dettagli sull'attivazione della ricezione automatica per questi codici di città, fare riferimento a "Per attivare e disattivare la ricezione automatica".
- E' possibile disabilitare la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora, se lo si desidera. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per attivare e disattivare la ricezione automatica".
- Per informazioni sui campi di ricezione dell'orologio, fare riferimento alle cartine riportate in "Campi di ricezione".
- Se ci si trova in un'area che non adotta l'ora legale (ora estiva), disattivare l'impostazione di ora legale (DST).

Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora

Sono disponibili due differenti metodi per ricevere il segnale di calibrazione dell'ora: ricezione automatica e ricezione manuale.

Ricezione automatica

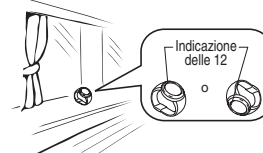
Con la ricezione automatica, l'orologio riceve automaticamente il segnale di calibrazione dell'ora fino a sei volte al giorno. Quando una qualsiasi delle operazioni di ricezione automatica riesce, le rimanenti operazioni non vengono eseguite. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Ricezione automatica".

Ricezione manuale

La ricezione manuale consente di avviare un'operazione di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora mediante la pressione di un solo tasto. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per eseguire la ricezione manuale".

Importante!

- Quando si è pronti a ricevere il segnale di calibrazione dell'ora, posizionare l'orologio come mostrato nell'illustrazione sottostante, con la parte recante l'indicazione delle 12 rivolta verso una finestra. Accertarsi che nei pressi non siano presenti oggetti di metallo.



- Accertarsi che l'orologio sia orientato in maniera corretta.
- Una corretta ricezione del segnale può essere difficile o addirittura impossibile nelle condizioni elencate di seguito.



All'interno di, o tra, edifici
 All'interno di un veicolo
 Nei pressi di elettrodomestici, apparecchiature per ufficio o telefoni cellulari
 Nei pressi di cantieri, aeroporti o altre fonti di rumore elettrico
 Nei pressi di fili dell'alta tensione
 Tra o dietro montagne

- La ricezione del segnale normalmente avviene meglio di notte che durante il giorno.
- La ricezione del segnale di calibrazione dell'ora impiega da 2 a 7 minuti, ma in alcuni casi può impiegare fino a 14 minuti. Fare attenzione a non eseguire alcuna operazione di tasto e a non muovere l'orologio durante questo lasso di tempo.
- Il segnale di calibrazione dell'ora che l'orologio tenta di captare dipende dalla sua impostazione attuale di codice di città per l'ora di casa come indicato di seguito. Se si usa l'orologio in Giappone o in Europa (aree in entrambe le quali i trasmettitori sono ubicati in due differenti luoghi), l'orologio tenterà di ricevere il segnale di calibrazione dell'ora da uno dei trasmettitori nel luogo in cui ci si trova attualmente. Se non riesce a ricevere il segnale, l'orologio tenterà allora di ricevere il segnale di calibrazione dell'ora dall'altro trasmettitore.

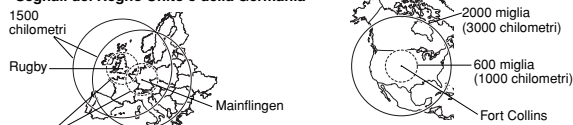
Codici di città per l'ora di casa e trasmettitori

| Codice di città per l'ora di casa | Trasmettitore | Frequenza |
|--|---|----------------------|
| LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW* | Rugby (Inghilterra) Mainflingen (Germania) | 60,0 kHz 77,5 kHz |
| HKG*, BJS*, TPE, SEL, TYO | Fukushima (Giappone) Fukuoka/Saga (Giappone) | 40,0 kHz 60,0 kHz |
| HNL*, ANC*, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT | Fort Collins, Colorado (Stati Uniti) | 60,0 kHz |

* Le aree coperte dai codici di città MOW, HKG, BJS, HNL e ANC sono piuttosto lontane dai trasmettitori del segnale di calibrazione dell'ora, e pertanto alcune condizioni potrebbero causare problemi con la ricezione del segnale.

Campi di ricezione

Segnali del Regno Unito e della Germania



Segnale del Giappone

- La ricezione del segnale potrebbe non essere possibile alle distanze riportate di seguito durante alcuni periodi dell'anno o in alcune ore del giorno. Anche le radiointerferenze potrebbero causare problemi con la ricezione.
 - Trasmettitori di Mainflingen (Germania) o di Rugby (Inghilterra): 500 chilometri (310 miglia)
 - Trasmettitore di Fort Collins (Stati Uniti): 600 miglia (1000 chilometri)
 - Trasmettitori di Fukushima o di Fukuoka/Saga (Giappone): 500 chilometri (310 miglia)
- Anche quando l'orologio è all'interno del campo di ricezione del trasmettitore, la ricezione del segnale risulterà impossibile se il segnale è bloccato da montagne o da altre formazioni geologiche che si trovano fra l'orologio e la fonte del segnale.
- La ricezione del segnale è influenzata dal tempo, dalle condizioni atmosferiche e dai mutamenti di stagione.
- Fare riferimento alle informazioni contenute in "Soluzione di problemi riguardanti la ricezione del segnale" se si incontrano problemi con la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.

Ricezione automatica

L'orologio riceve automaticamente il segnale di calibrazione dell'ora fino a sei volte al giorno. Quando una qualsiasi delle operazioni di ricezione automatica riesce, le rimanenti operazioni non vengono eseguite. Il programma di ricezione (ore per la calibrazione) dipende dal codice della città per l'ora di casa attualmente selezionato, da se per la città per l'ora di casa è selezionata l'ora solare o l'ora legale.

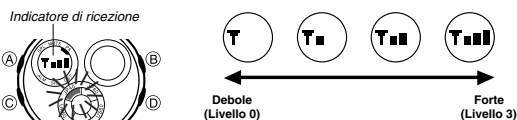
| Città per l'ora di casa | Ore di inizio ricezione automatica | | | | | | |
|--|------------------------------------|------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| LIS, LON | Ora solare | 1:00 am | 2:00 am | 3:00 am | 4:00 am | 5:00 am | Mezzanotte (giorno successivo) |
| | Ora legale | 2:00 am | 3:00 am | 4:00 am | 5:00 am | Mezzanotte (giorno successivo) | 1:00 am (giorno successivo) |
| MAD, PAR, ROM, BER, STO | Ora solare | 2:00 am | 3:00 am | 4:00 am | 5:00 am | Mezzanotte (giorno successivo) | 1:00 am (giorno successivo) |
| | Ora legale | 3:00 am | 4:00 am | 5:00 am | Mezzanotte (giorno successivo) | 1:00 am (giorno successivo) | 2:00 am (giorno successivo) |
| ATH | Ora solare | 3:00 am | 4:00 am | 5:00 am | Mezzanotte (giorno successivo) | 1:00 am (giorno successivo) | 2:00 am (giorno successivo) |
| | Ora legale | 4:00 am | 5:00 am | Mezzanotte (giorno successivo) | 1:00 am (giorno successivo) | 2:00 am (giorno successivo) | 3:00 am (giorno successivo) |
| MOW | Ora solare | 4:00 am | 5:00 am | Mezzanotte (giorno successivo) | 1:00 am (giorno successivo) | 2:00 am (giorno successivo) | 3:00 am (giorno successivo) |
| | Ora legale | 5:00 am | Mezzanotte (giorno successivo) | 1:00 am (giorno successivo) | 2:00 am (giorno successivo) | 3:00 am (giorno successivo) | 4:00 am (giorno successivo) |
| HKG, BJS, TPE, SEL, TYO | Ora solare | Mezzanotte | 1:00 am | 2:00 am | 3:00 am | 4:00 am | 5:00 am |
| | Ora legale | Mezzanotte | 1:00 am | 2:00 am | 3:00 am | 4:00 am | 5:00 am |
| HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT | Ora solare | Mezzanotte | 1:00 am | 2:00 am | 3:00 am | 4:00 am | 5:00 am |
| | Ora legale | Mezzanotte | 1:00 am | 2:00 am | 3:00 am | 4:00 am | 5:00 am |

Note

- Quando una delle ore per la calibrazione viene raggiunta, l'orologio riceverà il segnale di calibrazione dell'ora soltanto se esso si trova nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale. La ricezione non viene eseguita se un'ora per la calibrazione viene raggiunta mentre si stanno configurando delle impostazioni.
- La ricezione automatica del segnale di calibrazione dell'ora è stata realizzata per essere eseguita la mattina presto, mentre si dorme (a condizione che l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora sia impostata correttamente). Prima di andare a letto di sera, togliersi l'orologio dal polso e collocarlo in un luogo in cui esso possa facilmente ricevere il segnale.
- L'orologio riceve il segnale di calibrazione dell'ora per un lasso di tempo da 1 a 5 minuti ogni giorno quando l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora raggiunge ciascuna delle ore per la calibrazione. Evitare di eseguire qualsiasi operazione di tasto durante i 5 minuti che precedono o seguono una qualsiasi delle ore per la calibrazione, perché ciò potrebbe interferire con la calibrazione corretta.
- Ricordare che la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora dipende dall'ora attuale segnata nel modo di indicazione dell'ora. L'operazione di ricezione verrà eseguita ogni volta che il display indica una delle ore per la calibrazione, indipendentemente dal fatto che l'ora indicata sia effettivamente l'ora corretta o meno.
- La ricezione del segnale di calibrazione dell'ora è disabilitata mentre è in corso un'operazione di timer per il conto alla rovescia.

Indicatore di ricezione

L'indicatore di ricezione mostra l'intensità del segnale di calibrazione in corso di ricezione. Per una ricezione ottimale, accertarsi di tenere l'orologio in un luogo con l'intensità del segnale più forte.



- Usare l'indicatore di ricezione come guida per controllare l'intensità del segnale e per localizzare il luogo migliore in cui collocare l'orologio durante le operazioni di ricezione del segnale.
- Anche in un'area con una forte intensità del segnale, sono necessari 10 secondi circa affinché la ricezione del segnale possa stabilizzarsi sufficientemente per consentire all'indicatore di ricezione di indicare l'intensità del segnale.

Indicatore di trasmettitore



Indicatore di trasmettitore

Durante la ricezione del segnale, un indicatore di trasmettitore lampeggerà a indicare il segnale che l'orologio sta attualmente ricevendo. Dopo che la ricezione del segnale è terminata, l'indicatore del trasmettitore da cui il segnale è stato ricevuto rimarrà acceso, senza lampeggiare.

- Quanto segue spiega il significato di ciascuno dei nomi degli indicatori di trasmettitore.
 - JP40: Fukushima (Giappone)
 - JP60: Fukuoka/Saga (Giappone)
 - US60: Fort Collins, Colorado (Stati Uniti)
 - GE77.5: Mainflingen (Germania)
 - UK60: Rugby (Inghilterra)

- L'indicatore di trasmettitore si disattiva automaticamente all'inizio della prima operazione di ricezione automatica di un nuovo giorno. L'ora della prima operazione di ricezione automatica di un nuovo giorno dipende dalla città per l'ora di casa attualmente selezionata.

Per eseguire la ricezione manuale

Ricezione in corso

Indicatore di ricezione



Indicatore di trasmettitore

Ricezione riuscita

GET → 5:30 — Data di ricezione



Ora di ricezione

Ricezione fallita



Per attivare e disattivare la ricezione automatica

Stato di attivazione/disattivazione



1. Nel modo di indicazione dell'ora, premere **(D)** per visualizzare la schermata dell'ultimo segnale.
2. Tenere premuto **(A)** finché l'impostazione attuale per la ricezione automatica (**ON** o **OFF**) inizia a lampeggiare. Questa è la schermata di impostazione.
 - Notare che la schermata di impostazione non apparirà se la città per l'ora di casa attualmente selezionata è una città che non supporta la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.
3. Premere **(D)** per attivare (**ON**) o disattivare (**OFF**) la ricezione automatica.
4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
- Per informazioni sui codici delle città che supportano la ricezione del segnale, fare riferimento a "Per specificare la propria città per l'ora di casa".

Per controllare i risultati dell'ultima ricezione del segnale

Data di ricezione

Ora di ricezione

Nel modo di indicazione dell'ora, premere **D** per visualizzare la schermata dell'ultimo segnale.

- Quando la ricezione è riuscita, il display indica l'ora e la data in cui la ricezione è riuscita. - - - - indica che nessuna delle operazioni di ricezione è riuscita.
- Per ritornare al modo di indicazione dell'ora, premere **D**.

Soluzione di problemi riguardanti la ricezione del segnale

Controllare i seguenti punti ogni volta che si verificano problemi con la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.

| Problema | Probabile causa | Rimedio |
|---|--|--|
| Non è possibile eseguire la ricezione manuale. | <ul style="list-style-type: none"> L'orologio non si trova nel modo di indicazione dell'ora. La propria città per l'ora di casa attuale non è uno dei seguenti codici di città: LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ o YTT. | <ul style="list-style-type: none"> Entrare nel modo di indicazione dell'ora e riprovare. Selezionare LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ o YTT come propria città per l'ora di casa. |
| L'impostazione dell'ora è errata dopo la ricezione del segnale. | <ul style="list-style-type: none"> Se l'ora differisce di 1 ora, l'impostazione di ora legale (DST) potrebbe essere errata. L'impostazione del codice della città per l'ora di casa non è corretta per l'area in cui si sta usando l'orologio. | <ul style="list-style-type: none"> Cambiare l'impostazione di ora legale (DST) in ora estiva automatica. Selezionare il codice della città per l'ora di casa corretto. |

• Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Importante!" in "Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora" e a "Avvertenze per l'indicazione dell'ora atomica radiocontrollata".

Ora internazionale

Codice di città

Ora attuale nella città selezionata

Il modo di ora internazionale indica digitalmente l'ora attuale in 48 città (29 fusi orari) del mondo.

- Se l'ora attuale indicata per una città è errata, controllare le impostazioni per l'ora della città per l'ora di casa ed eseguire i cambiamenti necessari.
- L'orologio eseguirà un'operazione di ricezione del segnale anche se esso si trova nel modo di ora internazionale quando viene raggiunta una delle ore per la calibrazione. Quando ciò accade, le impostazioni delle ore segnate nel modo di ora internazionale saranno regolate conformemente all'ora per la città per l'ora di casa del modo di indicazione dell'ora.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare premendo **C**.

Per vedere l'ora di un'altra città

Nel modo di ora internazionale, premere **D** per scorrere i codici delle città (fusi orari) verso oriente.

- Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città).

Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale e viceversa

Indicatore di ora legale (DST)

- Nel modo di ora internazionale, usare **D** per visualizzare il codice di città (fuso orario) per cui si desidera cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale.
- Tenere premuto **A** per passare dall'ora legale (indicatore DST visualizzato) all'ora solare (indicatore DST non visualizzato) e viceversa.

- Notare che non è possibile usare il modo di ora internazionale per cambiare l'impostazione di ora legale (DST) per il codice della città per l'ora di casa che è attualmente selezionato nel modo di indicazione dell'ora. Fare riferimento a "Per cambiare l'impostazione dell'ora legale (ora estiva)" per informazioni sull'attivazione e sulla disattivazione dell'impostazione di ora legale per il codice della città per l'ora di casa.
- L'indicatore DST appare sul display ogni volta che si visualizza un codice di città per cui è attivata l'ora legale.
- Notare che l'impostazione di ora legale/ora solare ha effetto soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non risentono di questa impostazione.

Timer per il conto alla rovescia

Secondi

Minuti

È possibile impostare il timer per il conto alla rovescia nella gamma compresa tra 1 e 60 minuti. La suoneria suona quando il conto alla rovescia giunge a zero.

- La ricezione del segnale di calibrazione dell'ora (sia automatica che manuale) è disabilitata mentre è in corso un'operazione di timer per il conto alla rovescia.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare premendo **C**.

Per impostare la durata iniziale del conto alla rovescia

- Mentre la durata iniziale del conto alla rovescia è visualizzata sul display nel modo di timer per il conto alla rovescia, tenere premuto **A** finché la durata iniziale del conto alla rovescia attuale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Se la durata iniziale del conto alla rovescia non è visualizzata, usare il procedimento descritto in "Per usare il timer per il conto alla rovescia" per visualizzarla.
- Mentre un'impostazione lampeggia, usare **D** (+) o **B** (-) per farla cambiare.
- Premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.

Per usare il timer per il conto alla rovescia

Premere **D** mentre l'orologio è nel modo di timer per il conto alla rovescia per avviare il timer per il conto alla rovescia.

- Quando il conto alla rovescia giunge alla fine, la suoneria suona per 10 secondi o finché non la si silenzia premendo un tasto qualsiasi. La durata del conto alla rovescia viene riportata automaticamente al suo valore iniziale dopo che la suoneria ha smesso di suonare.
- Premere **D** mentre un'operazione di conto alla rovescia è in corso per interromperla temporaneamente (per fare una pausa). Premere di nuovo **D** per far ripartire il conto alla rovescia.
- Per interrompere definitivamente un'operazione di conto alla rovescia, interromperla prima temporaneamente (premendo **D**), e quindi premere **A**. Questa operazione riporta la durata del conto alla rovescia al suo valore iniziale.

Cronometro

Centesimi di secondo

Secondi

Minuti

Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.

- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
- L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo **C**.

Per misurare i tempi con il cronometro

Tempo trascorso

Tempo parziale

Due tempi di arrivo

Suoneria

Stato di attivazione/disattivazione

Schermata di suoneria

Schermata del segnale orario di ora esatta

Quando la suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suona quando viene raggiunta l'ora impostata per la suoneria. È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta, che fa suonare l'orologio due volte ogni ora allo scoccare dell'ora.

- Quando la suoneria è attivata, la schermata di suoneria passa da ALON (suoneria attivata) all'ora per la suoneria attuale (ore e minuti) e viceversa. Quando la suoneria è disattivata, ALOF (suoneria disattivata) rimane visualizzato sulla schermata di suoneria.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo **C**.
- La pressione di **D** nel modo di suoneria fa passare la visualizzazione dalla schermata di suoneria alla schermata del segnale orario di ora esatta e viceversa.

Per impostare l'ora per la suoneria

- Nel modo di suoneria, premere **D** per visualizzare la schermata di suoneria.
- Tenere premuto **A** finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.
- Premere **C** per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
- Mentre un'impostazione lampeggia, usare **D** (+) o **B** (-) per farla cambiare.
 - Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).
- Premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.

Funzionamento della suoneria

La suoneria suona all'ora fissata per 10 secondi circa, a prescindere dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio.

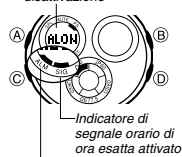
- Per silenziare il segnale acustico della suoneria dopo che esso ha cominciato a suonare, premere un tasto qualsiasi.
- Le operazioni di suoneria e di segnale orario di ora esatta vengono eseguite conformemente all'ora digitale segnata nel modo di indicazione dell'ora.

Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto **D** per far suonare la suoneria.

Per attivare e disattivare la suoneria e il segnale orario di ora esatta

Stato di attivazione/disattivazione



Indicatore di suoneria attivata

1. Nel modo di suoneria, premere (D) per selezionare la suoneria o il segnale orario di ora esatta.
 2. Premere (A) per attivare (ON visualizzato) o disattivare (OF visualizzato) la funzione attualmente selezionata.
- L'indicatore di suoneria attivata e l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato rimangono visualizzati sul display in tutti i modi di funzionamento quando queste funzioni sono attivate.

- Fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) per una lista completa dei codici di città disponibili.
- L'ora estiva automatica (AUTO) può essere selezionata soltanto quando LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ o YYT è selezionato come codice della città per l'ora di casa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Ora legale (DST)" di seguito.
- Per informazioni su impostazioni diverse da quella dell'ora e della data, fare riferimento alla seguente sezione.

Risparmio energetico: Funzione di risparmio energetico

4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

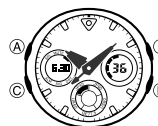
Ora legale (DST)

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

I segnali di calibrazione dell'ora trasmessi da Mainflingen (Germania), Rugby (Inghilterra) o Fort Collins (Stati Uniti) includono sia dati di ora solare che dati di ora legale (DST). Quando l'impostazione di ora estiva automatica è attivata, l'orologio passa automaticamente dall'ora solare all'ora legale (ora estiva (DST)) e viceversa conformemente ai segnali.

- I segnali di calibrazione dell'ora trasmessi da Fukushima e da Fukuoka/Saga (Giappone) non includono dati di ora estiva.
- L'impostazione di ora legale di default è "ora estiva automatica" (AUTO) ogni volta che si seleziona LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ o YYT come codice della città per l'ora di casa.
- Se si incontrano difficoltà nel ricevere il segnale di calibrazione dell'ora nell'area in cui si trova, probabilmente sarà meglio eseguire il passaggio tra ora solare e ora legale (ora estiva) manualmente.

Illuminazione



Un LED (diodo a emissione luminosa) e un pannello a fibra ottica fanno illuminare il display digitale per facilitare la visione delle indicazioni al buio.

- Per altre informazioni importanti, fare riferimento a "Avvertenze sull'illuminazione".

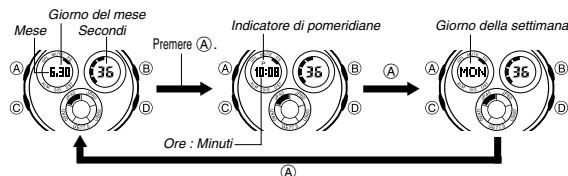
Per attivare l'illuminazione

In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), premere (B) per far illuminare il display.

Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali. Questa sezione spiega anche come impostare manualmente la data e l'ora attuali.

- Quando si imposta l'ora, è anche possibile configurare le impostazioni per la durata di illuminazione e il formato di indicazione dell'ora di 12/24 ore.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di indicazione dell'ora, in cui è possibile entrare premendo (C).



- La pressione di (D) nel modo di indicazione dell'ora visualizzerà la schermata dell'ultimo segnale.

Schermata dell'ultimo segnale



Impostazione manuale dell'ora e della data digitali

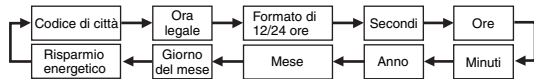
Accertarsi di selezionare il codice per la propria città per l'ora di casa prima di cambiare le impostazioni attuali dell'ora e della data. Le ore segnate nel modo di ora internazionale vengono visualizzate tutte conformemente alle impostazioni del modo di indicazione dell'ora. Per questo motivo, le ore segnate nel modo di ora internazionale non saranno corrette se non si seleziona il codice per la città per l'ora di casa corretto prima di impostare l'ora e la data nel modo di indicazione dell'ora.

Per impostare manualmente l'ora e la data digitali attuali

Codice di città



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.

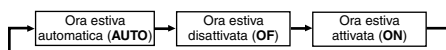


3. Mentre l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (D) per farla cambiare come descritto di seguito.

| Schermata | Per fare ciò: | Eseguire questa operazione: |
|-----------|--|-----------------------------|
| TYO | Cambiare il codice di città | Premere (D) (oriente). |
| AUTO | Impostare l'ora legale (ON), l'ora solare (OFF) o l'ora estiva automatica (AUTO) | Premere (D). |
| 12H | Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa | Premere (D). |
| 36 | Riportare i secondi a 00 | Premere (D). |
| 10:08 | Cambiare le ore o i minuti | Premere (D) (+). |
| 20 08 | Cambiare l'anno | Premere (D). |
| 5.30 | Cambiare il mese o il giorno del mese | |
| PSON | Attivare (PSON) o disattivare (PSOF) il risparmio energetico | Premere (D). |

Per cambiare l'impostazione dell'ora legale (ora estiva)

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C) una volta; appare la schermata di impostazione ora legale.
3. Usare (D) per scorrere le impostazioni di ora legale nell'ordine indicato di seguito.



4. Quando viene selezionata l'impostazione desiderata, premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore DST (☀) appare sul display a indicare che l'ora legale è attivata.

Indicazione dell'ora analogica

L'ora analogica di questo orologio è sincronizzata con l'ora digitale. L'impostazione dell'ora analogica viene effettuata automaticamente ogni volta che si cambia l'impostazione dell'ora digitale.

Note

- Le lancette dell'orologio analogico si muovono in modo da corrispondere alla nuova impostazione ogni volta che viene creata una qualsiasi delle seguenti condizioni.
 - Quando si cambia manualmente l'impostazione dell'ora digitale
 - Quando l'impostazione dell'ora digitale viene cambiata dalla ricezione del segnale di calibrazione dell'ora
 - Quando si cambia l'impostazione del codice per la città per l'ora di casa e/o dell'ora legale
- Se per qualche motivo l'ora analogica non corrisponde all'ora digitale, usare il procedimento descritto in "Per regolare l'ora analogica" per far corrispondere l'impostazione dell'ora analogica a quella dell'ora digitale.
- Ogni volta che è necessario regolare manualmente sia l'impostazione dell'ora digitale che quella dell'ora analogica, accertarsi di regolare per prima l'impostazione dell'ora digitale.
- A seconda di quanto le lancette devono spostarsi per poter raggiungere l'impostazione corrispondente all'ora digitale, le lancette potrebbero impiegare del tempo prima di smettere di muoversi.

Per regolare l'ora analogica



1. Nel modo di indicazione dell'ora, premere (C) sei volte per entrare nel modo di impostazione lancette.
2. Tenere premuto (A) finché l'ora digitale attuale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
3. Usare (D) o (B) per regolare l'impostazione analogica come descritto di seguito.

| Quando si desidera fare ciò: | Eseguire questa operazione di tasto: |
|---|--|
| Spostare l'impostazione delle lancette in avanti di 20 secondi | • Premere (D). |
| Spostare l'impostazione delle lancette un poco in avanti rapidamente | • Tenere premuto (D). • Rilasciare (D) quando le lancette raggiungono l'impostazione desiderata. |
| Spostare l'impostazione delle lancette di molto in avanti rapidamente | • Tenendo premuto (D) per spostare le lancette rapidamente, premere (B) per bloccare il movimento rapido delle lancette. • Per fermare il movimento delle lancette, premere un tasto qualsiasi. • Il movimento delle lancette cessa automaticamente se la lancetta delle ore compie un giro completo (12 ore). |

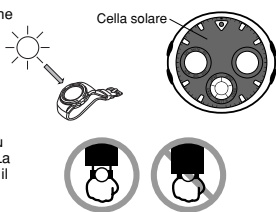
4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- La lancetta dei minuti viene regolata leggermente per corrispondere ai secondi quando si lascia la schermata di impostazione.
- Per ritornare al modo di indicazione dell'ora, premere (C).

Alimentazione

Questo orologio è dotato di una cella solare e di una speciale pila ricaricabile (pila secondaria) che viene caricata con l'energia elettrica prodotta dalla cella solare. L'illustrazione sottostante mostra come si deve collocare l'orologio per la carica.

Esempio: Orientare l'orologio in modo che il suo quadrante sia rivolto verso una fonte di luce.

- L'illustrazione mostra come posizionare un orologio con un cinturino in resina.
- Notare che l'efficienza di carica cala quando una qualsiasi parte della cella solare è ostruita dagli abiti, ecc.
- Si deve cercare di tenere l'orologio il più possibile fuori dalla manica degli abiti. La carica si riduce notevolmente anche se il quadrante dell'orologio è solo parzialmente coperto.



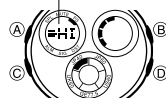
Importante!

- Se si ripone l'orologio per lunghi periodi in un luogo senza luce o se lo si porta in maniera tale da bloccarne l'esposizione alla luce, la carica della pila ricaricabile può esaurirsi completamente. Accertarsi che l'orologio sia normalmente esposto ad una luce forte ogni volta possibile.
- Questo orologio utilizza una speciale pila ricaricabile per immagazzinare l'energia prodotta dalla cella solare, pertanto non è necessario sostituire la pila a scadenze regolari. Tuttavia, dopo l'utilizzo per un periodo molto lungo, la pila ricaricabile può perdere la sua capacità di raggiungere una carica completa. Se si notano problemi nell'ottenere una carica completa della speciale pila ricaricabile, rivolgersi al proprio rivenditore o ad un distributore CASIO per far sostituire la pila.
- Non tentare mai di rimuovere o di sostituire personalmente la speciale pila dell'orologio. L'uso di una pila del tipo sbagliato può danneggiare l'orologio.
- L'ora attuale e tutte le altre impostazioni ritornano al loro stato di default di fabbrica iniziale ogni volta che la carica della pila cala al livello 5 e quando si fa sostituire la pila.
- Attivare la funzione di risparmio energetico dell'orologio e tenere l'orologio in un luogo normalmente esposto ad una luce forte quando lo si ripone per lunghi periodi. Ciò serve ad evitare che la pila ricaricabile si scarichi completamente.

Per controllare il livello di carica attuale della pila

Premere **(C)** per visualizzare l'indicatore di livello di carica della pila.

Indicatore di livello di carica della pila



L'indicatore di livello di carica della pila indica il livello di carica attuale della pila ricaricabile.

| Livello | Indicatore di livello di carica della pila | Stato delle funzioni |
|---------|--|--|
| 1 | | Tutte le funzioni sono abilitate. |
| 2 | | Tutte le funzioni sono abilitate. |
| 3 | (Segnalazione di carica urgente) | La suoneria, il segnale orario di ora esatta, l'illuminazione e la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora sono disabilitati. |
| 4 | (Segnalazione di carica urgente) | Tutte le funzioni sono disabilitate. |
| 5 | | Tutte le funzioni, compresa l'indicazione dell'ora, sono disabilitate e vengono inizializzate. |

- L'indicatore di basso livello di carica della pila (**L**) al livello 3 e l'indicatore di carica (**C**) lampeggiante al livello 4 segnalano che il livello di carica della pila è molto basso, e che è necessario esporre l'orologio ad una luce forte per la carica il più presto possibile.
- Al livello 5, tutte le funzioni sono disabilitate e le impostazioni ritornano al loro stato di default di fabbrica iniziale. Le funzioni vengono abilitate di nuovo dopo che la pila ricaricabile è stata caricata, ma è necessario impostare l'ora e la data, dopo che la pila ha raggiunto il livello 4 (condizione indicata dall'indicatore di carica (**C**) lampeggiante) dal livello 5. Non sarà possibile configurare nessuna delle altre impostazioni fino a quando la pila non ha raggiunto il livello 3 (indicatore di carica assente) dopo essere calata al livello 5.
- Se si lascia l'orologio esposto alla luce solare diretta o ad un'altra fonte di luce molto forte, l'indicatore di livello di carica della pila potrebbe mostrare temporaneamente un'indicazione di carica della pila più alta del livello reale. L'indicatore di livello di carica della pila corretto dovrebbe apparire dopo qualche minuto.
- L'impostazione del codice della città per l'ora di casa dell'orologio cambierà automaticamente in **TYO** (Tokyo) ogni volta che la carica della pila cala al livello 5. Con questa impostazione di codice della città per l'ora di casa, l'orologio viene configurato per ricevere i segnali di calibrazione dell'ora del Giappone. Se si sta usando l'orologio in Nord America o in Europa, sarà necessario cambiare l'impostazione del codice della città per l'ora di casa in modo che corrisponda al luogo in cui ci si trova ogni volta che la carica della pila cala al livello 5.
- Se si usano l'illuminazione o la suoneria alcune volte in un breve lasso di tempo, le lancette dell'orologio si fermeranno. In questo momento, l'indicatore di livello di carica della pila sarà "R". Inoltre, le seguenti operazioni rimangono disabilitate fino a quando la carica della pila viene ripristinata.

illuminazione
Segnale acustico
Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora
Dopo poco, la carica della pila viene ripristinata e le funzioni sopra elencate verranno abilitate di nuovo.

Avvertenze sulla carica

Alcune condizioni di carica possono far surriscaldare notevolmente l'orologio. Evitare di lasciare l'orologio nei luoghi descritti di seguito ogni volta che si carica la sua pila ricaricabile. Notare inoltre che se si lascia surriscaldare notevolmente l'orologio, il suo display a cristalli liquidi potrebbe oscurarsi. Il display a cristalli liquidi dovrebbe ritornare allo stato normale quando l'orologio ritorna ad una temperatura più bassa.

Attenzione!

Se si lascia l'orologio esposto ad una luce forte per caricare la sua pila ricaricabile, l'orologio può surriscaldarsi notevolmente. Fare attenzione quando si maneggia l'orologio per evitare ustioni. L'orologio può surriscaldarsi in modo particolare quando esso rimane esposto alle seguenti condizioni per lunghi periodi.

- Sul cruscotto di un'automobile parcheggiata in un luogo esposto alla luce solare diretta
- Molto vicino ad una lampada a incandescenza
- Sotto la luce solare diretta

Guida per la carica

Dopo una carica completa, l'indicazione dell'ora rimane abilitata per un massimo di 7 mesi circa.

- La tabella riportata di seguito mostra il lasso di tempo per cui l'orologio deve essere esposto alla luce ogni giorno affinché esso possa generare l'energia sufficiente per le normali operazioni quotidiane.

| Livello di esposizione (Luminosità) | Tempo di esposizione approssimativo |
|---|-------------------------------------|
| Luce solare di esterni (50.000 lux) | 8 minuti |
| Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux) | 30 minuti |
| Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5000 lux) | 48 minuti |
| Luce fluorescente di interni (500 lux) | 8 ore |

- Poiché queste sono le caratteristiche tecniche, si possono includere tutti i dettagli tecnici.
 - Display acceso 18 ore al giorno, stato di riposo 6 ore al giorno
 - Uso dell'illuminazione per 1 volta (1,5 secondi) al giorno
 - Uso della suoneria per 10 secondi al giorno
 - Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora per 10 minuti al giorno
- Cariche frequenti favoriscono un funzionamento stabile.

Tempi di recupero

La tabella riportata di seguito indica l'entità di esposizione necessaria per portare la pila da un livello al successivo.

| Livello di esposizione (Luminosità) | Tempo di esposizione approssimativo | | | | |
|---|-------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | Livello 5 | Livello 4 | Livello 3 | Livello 2 | Livello 1 |
| Luce solare di esterni (50.000 lux) | | 2 ore | | 25 ore | 6 ore |
| Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux) | | 7 ore | | 94 ore | 22 ore |
| Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5000 lux) | | 10 ore | | 152 ore | 35 ore |
| Luce fluorescente di interni (500 lux) | | 126 ore | | --- | --- |

- I valori dei tempi di esposizione sopra riportati sono tutti esclusivamente per riferimento. I tempi di esposizione realmente necessari dipendono dalle condizioni di illuminazione.

Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

Funzione di risparmio energetico

Quando è attivata, la funzione di risparmio energetico pone automaticamente l'orologio in uno stato di riposo ogni volta che l'orologio viene lasciato in un luogo buio per un certo lasso di tempo. La tabella riportata di seguito mostra in che modo le funzioni dell'orologio vengono influenzate dalla funzione di risparmio energetico.



| Tempo trascorso al buio | Visualizzazione | Funzionamento |
|-------------------------|---|---|
| Da 60 a 70 minuti | Assente, con l'indicatore di risparmio energetico () lampeggiante | Tutte le funzioni sono abilitate, ad eccezione della visualizzazione. |
| 6 o 7 giorni | Assente, con l'indicatore di risparmio energetico () non lampeggiante | <ul style="list-style-type: none"> • Il segnale acustico, l'illuminazione e la visualizzazione sono disabilitati • Indicazione dell'ora analogica ferma sulle 12 • Ricezione automatica disabilitata |

- Se si porta l'orologio all'interno della manica degli abiti, esso potrebbe entrare nello stato di riposo.
- L'orologio non entra nello stato di riposo tra le 6:00 am e le 9:59 pm. Tuttavia, se l'orologio si trova già nello stato di riposo quando vengono raggiunte le 6:00 am, esso rimarrà nello stato di riposo.

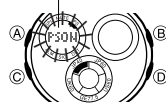
Per uscire dallo stato di riposo

Eseguire una qualsiasi delle seguenti operazioni.

- Spostare l'orologio in un luogo ben illuminato.
- Premere un tasto qualsiasi.

Per attivare e disattivare il risparmio energetico

Stato di attivazione/
disattivazione



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 2. Premere (C) nove volte finché appare la schermata di attivazione/disattivazione risparmio energetico.
 3. Premere (D) per attivare (PSON) o disattivare (PSOF) il risparmio energetico.
 4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore di risparmio energetico (☀) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando il risparmio energetico è attivato.

Segnale acustico di pressione tasti

In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), tenere premuto (C) per tre secondi circa per attivare o disattivare il segnale acustico di pressione tasti. L'indicatore di segnale acustico di pressione tasti disattivato (🔊) viene visualizzato quando il segnale acustico di pressione tasti è disattivato.

- Anche se il segnale acustico di pressione tasti è disattivato, la suoneria quotidiana e la suoneria del timer per il conto alla rovescia continuano a suonare quando richiesto.

Funzioni di ritorno automatico

- Se si lascia l'orologio nel modo di suoneria o di impostazione lancette, o con l'indicatore di livello di carica della pila visualizzato per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, esso ritorna automaticamente al modo di indicazione dell'ora.
- Se si lascia l'orologio con un'impostazione lampeggiante sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio lascia automaticamente la schermata di impostazione.

Scorrimento

I tasti (B) e (D) servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di ora internazionale, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

Avvertenze per l'indicazione dell'ora atomica radiocontrollata

- Forti cariche elettrostatiche possono causare un'errata impostazione dell'ora.
- Il segnale di calibrazione dell'ora rimbalza dalla ionosfera. Per questo motivo, fattori come mutamenti nel potere riflettente della ionosfera, o il movimento della ionosfera ad altitudini più elevate dovuto ai cambiamenti atmosferici stagionali o all'ora del giorno, possono far cambiare il campo di ricezione del segnale e rendere la ricezione temporaneamente impossibile.
- Anche se il segnale di calibrazione dell'ora viene ricevuto correttamente, alcune condizioni possono causare un'imprecisione dell'impostazione dell'ora di fino a un secondo.
- L'impostazione dell'ora attuale in conformità con il segnale di calibrazione dell'ora ha la precedenza sulle altre impostazioni dell'ora effettuate manualmente.
- L'orologio è stato progettato per aggiornare automaticamente la data e il giorno della settimana per il periodo compreso fra il 1° gennaio 2000 e il 31 dicembre 2099. L'impostazione della data mediante il segnale di calibrazione dell'ora non può essere eseguita a partire dal 1° gennaio 2100.
- Questo orologio può ricevere i segnali che distinguono fra anni bisestili e anni non bisestili.
- Anche se questo orologio è stato progettato per ricevere sia i dati di ora (ore, minuti, secondi) che i dati di data (anno, mese, giorno del mese), alcune condizioni del segnale potrebbero limitare la ricezione ai soli dati di ora.
- Normalmente, la data di ricezione del segnale visualizzata dalla schermata dell'ultimo segnale è costituita dai dati di data inclusi nel segnale di calibrazione dell'ora ricevuto. Tuttavia, quando vengono ricevuti soltanto i dati di ora, la schermata dell'ultimo segnale mostra la data che è segnata nel modo di indicazione dell'ora al momento della ricezione del segnale.
- Se ci si trova in un'area in cui una ricezione appropriata del segnale di calibrazione dell'ora è impossibile, l'orologio segna l'ora con una precisione compresa entro ±15 secondi al mese a temperatura normale.
- Se si incontrano problemi con una ricezione appropriata del segnale di calibrazione dell'ora o se l'impostazione dell'ora è errata dopo la ricezione del segnale, controllare le impostazioni attuali per il codice di città, l'ora legale (ora estiva (DST)) e la ricezione automatica.

Indicazione dell'ora

- Se si riportano i secondi a 00 mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a 00 ma i minuti rimangono invariati.
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2099.
- Il calendario completamente automatico incorporato nell'orologio tiene conto automaticamente della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo aver fatto sostituire la pila dell'orologio o quando la carica della pila cala fino al livello 5.
- L'ora attuale per tutti i codici di città nel modo di indicazione dell'ora e nel modo di ora internazionale viene calcolata conformemente alla differenza rispetto all'ora di Greenwich (GMT) per ciascuna città, sulla base dell'impostazione dell'ora della città per l'ora di casa.
- L'ora per il modo di indicazione dell'ora e quella per tutti i codici di città nel modo di ora internazionale vengono calcolate conformemente alla differenza rispetto al tempo universale coordinato per ciascuna città.
- La differenza rispetto al tempo universale coordinato è un valore che indica la differenza di ora che intercorre fra il punto di riferimento situato a Greenwich, in Inghilterra, e il fuso orario in cui si trova una città.
- Il "tempo universale coordinato" (TUC) (in inglese: "Universal Time Coordinated" (abbreviazione: UTC)) è lo standard scientifico internazionale per l'indicazione dell'ora. Esso si basa su orologi atomici (al cesio) mantenuti con cura e aventi una precisione al microsecondo. I secondi in più vengono aggiunti o sottratti come necessario per mantenere il tempo universale coordinato in sincronia con la rotazione della Terra.

Formati di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore

Il formato di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore selezionato nel modo di indicazione dell'ora viene applicato anche in tutti gli altri modi di funzionamento.

- Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, l'indicatore di pomeridiane (P) appare sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore.

Avvertenze sull'illuminazione

- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

City Code Table

| City Code | City | GMT Differential | Other major cities in same time zone |
|-----------|----------------|------------------|---|
| PPG | Pago Pago | -11.0 | |
| HNL | Honolulu | -10.0 | Papeete |
| ANC | Anchorage | -09.0 | Nome |
| YVR | Vancouver | -08.0 | San Francisco, Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City, Tijuana |
| LAX | Los Angeles | -08.0 | |
| YEA | Edmonton | -07.0 | El Paso, Edmonton, Culiacan |
| DEN | Denver | -07.0 | |
| MEX | Mexico City | -06.0 | |
| YWG | Winnipeg | -06.0 | Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans |
| CHI | Chicago | -05.0 | |
| MIA | Miami | -05.0 | Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota |
| YTO | Toronto | -05.0 | |
| NYC | New York | -05.0 | |
| CCS | Caracas | -04.0 | La Paz, Santiago, Port Of Spain |
| YHZ | Halifax | -04.0 | |
| YYT | St. Johns | -03.5 | |
| RIO | Rio De Janeiro | -03.0 | Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo |
| RAI | Raija | -01.0 | |
| LIS | Lisbon | +00.0 | Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan |
| LON | London | +00.0 | |
| MAD | Madrid | +00.0 | |
| PAR | Paris | +00.0 | |
| ROM | Rome | +01.0 | Milan, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna |
| BER | Berlin | +01.0 | |
| STO | Stockholm | +01.0 | |
| ATH | Athens | +02.0 | Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town |
| CAI | Cairo | +02.0 | |
| JRS | Jerusalem | +02.0 | |
| MOW | Moscow | +03.0 | Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi |
| JED | Jeddah | +03.0 | |
| THR | Tehran | +03.5 | Shiraz |
| DXB | Dubai | +04.0 | Abu Dhabi, Muscat |
| KBL | Kabul | +04.5 | |
| KHI | Karachi | +05.0 | Male |
| DEL | Delhi | +05.5 | Mumbai, Kolkata, Colombo |
| DAC | Dhaka | +06.0 | |
| RGK | Yangon | +06.5 | |
| BKK | Bangkok | +07.0 | Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane |
| HKG | Hong Kong | +08.0 | |
| BJS | Beijing | +08.0 | Singapore, Kuala Lumpur, Manila, Perth, Ulaanbaatar |
| TPE | Taipei | +08.0 | |
| SEL | Seoul | +09.0 | Pyongyang |
| TYO | Tokyo | +09.0 | |
| ADL | Adelaide | +09.5 | Darwin |
| GUM | Guam | +10.0 | Melbourne, Rabaul |
| SYD | Sydney | +10.0 | |
| NOU | Noumea | +11.0 | Port Vila |
| WLG | Wellington | +12.0 | Christchurch, Nadi, Nauru Island |

- Based on data as of December 2006.